Der Autor nutzt auch Begriffe aus dem Lateinischen wie *Anno Domini, alma mater, humani generis* (das Menschengeschlecht), die aber auch mehrdeutig sind, weil der letztere Begriff z.B. auch als Titel einer bekannten theologischen Schrift fungiert, die das moderne Wissen in die Theologie aufnimmt.

Die Mehrsprachigkeit des Autors Jurii Andruchovych wird in seinem Roman «Radio Nacht» sehr produktiv genutzt, um den zeitgenössischen ukrainischen Intellektuellen darzustellen, der europäisch denkt und in Europa lebt. Diese Mehrsprachigkeit mündet auch in die Intertextualität, die dem Gesagten ein breites Assoziationsfeld verleiht und die Aussagen mehrschichtig macht, was dem postmodernistischen Credo des Autors entsprichtund einen weiten Raum für das Spiel mit dem Wort, Begriff, Terminus, Zitat u.a.m. ermöglicht.

Literatur

1. Андрухович, Ю. (2022). Радіо Ніч.: роман. Чернівці : Видавець Померанцев Святослав. 456 с.
2. Xata Morgana. Letzter Zugriff, 18.11.2022
3. https://www.villagreta.pl/ru/rekomenduyemye-obyekty/chata-morgana-ru/

DOI: https://doi.org/10.31392/NPU-MKfpgoe-2022.09
УДК 378.091.3:338.48:81’243

Іванова І. М.
Національний педагогічний університет
імені М. П. Драгоманова

АСПЕКТИ ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНОЇ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОЇ ПИСЕМНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ МАЙБУТНІХ ФАХІВЦІВ СФЕРИ ТУРИЗМУ ЗАСОБАМИ ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ

Важливим елементом в підготовці нових кадрів є безперервний професійний розвиток, пов’язаний з інноваційними методами, здатністю до навчання впродовж життя, здатністю проводити та формувати зворотній зв’язок. Сфера туризму є найбільш перспективною та економічно привабливою галуззю у світі. Саме тому у світлі сучасних вимог, головне завдання освіти є підготувати конкурентоспроможного та професійно обізнаного фахівця. Знання іноземної мови, а саме: англійської мови відіграє ключову роль у професійному становленні студента, майбутнього фахівця сфери туризму, оскільки, складаючи

такий писемний продукт як англомовні тексти оглядових екскурсій по місту, студенти мають проаналізувати значний обсяг автентичного англомовного матеріалу.

За визначенням Енциклопедії освіти компетентність слід розглядати як цілісну якість особистості, яка, базуючись на знаннях, уміннях, навичках, досвіді й особистісних якостях, відображає прагнення, готовність і здатність вирішувати проблеми та розв'язувати завдання реальної практичної діяльності (Бреус, 2017: 409), тобто реально сформовані особистісні якості студента та його мінімальний досвід практичної діяльності (Компанець, 2022: 241).

Крім того, досягнення найвищого рівня розвитку професійної компетентності випускника вищого навчального закладу є головним завданням сучасної освіти (Михайлов, 2018: 52)

Щодо іншомовної компетентності – вона визначається як комплекс знань, умінь, навичок, які дозволяють успішно використовувати іноземну мову як у професійній діяльності, так і для самоосвіти і саморозвитку особистості. Іншомовна компетентність забезпечує певний культурний рівень усного і писемного мовлення та невербальної мовленнєвої поведінки (Кухта, 2018).

Отже, при вивченні теми під час навчання англійської мови потрібно звернути велику увагу студентів, майбутніх фахівців сфери туризму на іншомовну професійну комунікативну компетентність. Також, іншомовна комунікативна компетентність є комплексним особистісним ресурсом, що забезпечує можливість ефективної взаємодії у процесі застосування іноземної мови як засобу вирішення професійних завдань(Панасенко, Акопян, 1993: 32.)

З метою формування англомовної професійної писемної компетентності необхідно розвинути навички письмової комунікації, а саме – комунікативної компетентності, що реалізується завдяки читанню автентичних англомовних текстів та складання письмового тексту англомовних оглядових екскурсій по місту. Однак слід пам'ятати, що зазначені види мовленнєвої діяльності не існують у чистому вигляді, а тісно пов'язані між собою (Іванова, 2020). За допомогою читання, перекладу, обговорення, усного та письмового аналізу, вправ на закріплення матеріалу та перекладу професійного автентичного англомовного тексту можна забезпечити формування різних видів мовленнєвої діяльності, і також писемної компетентності у написанні англомовних текстів оглядової екскурсії по місту на практичних заняттях з англійської мови з професійного спрямування. Однак для того, щоб ефективно сприймати та виробляти інформацію, студентам необхідні когнітивні, семантичні та лінгвістичні вміння. За допомогою фахового тексту можна забезпечити

розвиток та тренування цих умінь шляхом ідентифікації, розуміння та інтерпретації тексту при читанні та організації, формулювання та вироблення й перетворення його під час читання автентичних англомовних географічних та краєзнавчих текстів професійного спрямування. (Компанець, 2022: 243).

У формуванні іншомовної писемної професійної компетентності студентів, майбутніх фахівців сфери туризму у вищих навчальних закладах у процесі викладання англійської мови необхідно враховувати:

• мовну (лінгвістичну) компетентність, яка передбачає систему знань, умінь і навичок здійснювати іншомовну комунікацію в типових ситуаціях професійної сфери спілкування в туристичній галузі, читати і розуміти професійну літературу;

• соціокультурну компетентність, яка включає фонові знання (сукупність відомостей про національні, культурні та ментальні особливості населення країни, мова якої вивчається, а також особливості поведінки екскурсовода з людьми різної національності);

• професійну компетентність, яка передбачає вміння та навички знаходження і оперування іншомовною професійно значущою інформацією в галузі туризму, знання фахової географічної та туристичної лексики, вміння читати й виділяти основне з автентичних англомовних професійно орієнтованих текстів(Бреус, 2017: 264.).

У реальній комунікації чотири види мовленнєвої діяльності розподілено наступним чином: аудіювання – 42%, говоріння – 32%, читання – 15%, письмо – 11% Федорова, 2016: 5).

Успішна реалізація англомовної писемної компетентності безпосередньо залежить від рівня сформованості лексико-граматичної компетентності. Знання про граматику, об’єм лексикону, навички перцепції та продукування англомовного мовлення виступають запорукою опанування майбутніми фахівцями сфери туризму високим рівнем володіння англійською мовою та написанням ними високопрофесійного та якісного туристичного продукту, а саме: англомовного тексту оглядової екскурсії по місту.

Особливу роль у якісної мовної підготовки студентів, майбутніх фахівців сфери туризму неможлива без використання сучасних освітніх технологій, що передбачають застосування інформаційних та телекомунікаційних технологій, зокрема, роботу з навчальними комп’ютерними програмами з іноземних мов, використання інтернет-ресурсів.

У процесі навчання студенти, майбутні фахівці сфери туризму мають оволодіти інформаційно-цифровою компетентністю, яка полягає в: здатності орієнтуватися в інформаційному просторі, здійснювати пошук та критично оцінювати знайдену інформацію (автентичні англомовні тексти), оперувати нею в професійні діяльності (створювати англомовні тексти оглядових екскурсій по місту); здатності до використання відкритих ресурсів, інформаційно-комунікаційних та цифрових технологій (створення mindmaps(інтелект-карт) на основі яких у подальшому будуть створені англомовні тексти оглядових екскурсій по місту).

Широкий діапазон можливостей надає «екосистеми EnglishDom». Мобільний тренажер слів ED Words є частиною «екосистеми EnglishDom», яка включає в себе індивідуальні заняття по Skype, онлайн-курси, цифровий підручник Ed Class, розмовні клуби, розширення для браузера Google Chrome і мобільні додатки. Це означає, що додаток синхронізовано з іншими продуктами школи. Всі невідомі слова, які ви додали в словник або на вивчення в інших наших сервісах, автоматично будуть у вас в додатку(Додаток).

У мобільному додатку EnglishDom Words є великий каталог тематичних наборів слів. Всі набори розділені за рівнями і категоріями. І студент відразу зможе знайти необхідну йому підбірку. Також слова в наборах можуть відображатися у вигляді списку або окремих карток. На кожній картці студент зможе побачити слово англійською, його транскрипцію і приклад з цим словом, не забудемо про переклад і озвучення. Все це можна знайти у вкладці «Набори”(Додаток).

Вчити англійську набагато цікавіше в ігровій формі, тому «екосистема EnglishDom» пропонує позмагатися з друзями у вивченні нових слів і подивитися, яке місце ви займаєте в рейтингу друзів або в загальному рейтингу серед всіх користувачів(Додаток).

Все це сприятиме у майбутніх фахівців сфери туризму вдосконаленню змісту, методів та організаційних форм навчально-виховного процесу, забезпечуючи високий науково-методичний рівень викладання, комунікативний, індивідуальний і компетентнісний підхід у навчанні англійської мови за професійним спрямуванням(Компанець, 2022: 242)

Використана література:

1. Бреус О. Д. Шляхи формування іншомовної професійної комунікативної компетентності студентів медичних коледжів у процесі викладання англійської мови. *Young Scientist*. 2017. № 7. С. 263–266.
2. Додаток https://learn-english.net.ua/samovchitel/yak-pracyuye-dodatok-ed-words (дата звернення 08.11.2022).

3. Енциклопедія освіти / гол. ред. Василь Кремень. Київ : Юрінком Інтер, 2008. 1040 с.
4. Іванова І. М. Особливості читання як одного з видів мовленнєвої діяльності в контексті написання англомовних текстів оглядових екскурсій. *Нові концепції викладання у світлі інноваційних досягнень європейської дидактики вищої школи* : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції 07 листопада 2020 року / укл. О. О. Яременко-Гасюк, О. В. Холоденко, Т. А. Ляшенко. К. : НПУ імені М. П. Драгоманова, 2020. 179 с.
5. Компанець, Н. М. Компетентність при вивченні англійської мови для студентів-реабілітологів. Psychology and pedagogy as sciences for the development of the cultural potential of modern society : Scientific monograph. Riga, Latvia : Baltija Publishing, 2022. – P. 221–245. Bibliogr.: 40 ref.
6. Кухта І. В. Іншомовна компетентність у контексті формування комунікативної культури студентів у процесі вивчення іноземної мови. Гуманізм та освіта. 2018. URL: https://visnyk.vntu.edu.ua/index.php/visnyk/article/view/613 (дата звернення 08.11.2022).
7. Матеріали Міжвузівської науково-практичної конференції «Впровадження компетентнісного підходу у процесі підготовки майбутніх фахівців освітньо-кваліфікаційного рівня «молодший спеціаліст» : зб. наук. пр. / редкол. : С. І. Михайлов (голова) та ін. Ірпінь, 2018. 148 с.
8. Панасенко Г. О., Акопян Г. Особливості професійно орієнтованого навчання іноземних мов студентів у немовних ВНЗ. *Рідна школа*. 2010. № 1. С. 30–34.
9. Федорова О. А. Формування аудитивних умінь іноземних слухачів підготовчого відділення у процесі навчання української мови : дис. … канд. пед. наук : 13.00.02. Івано-Франківськ, 2016. 260 с.

DOI: https://doi.org/10.31392/NPU-MKfpgoe-2022.10
УДК 37.014.5(477)

Іванова О. В.
Хмельницький університет управління та права імені Леоніда Юзькова

ПЕРСПЕКТИВИ РЕФОРМУВАННЯ СИСТЕМИ ОСВІТИ В УКРАЇНІ

У модернізації української освіти в XXI столітті чільне місце посідає прогноз реформації освіти в розвинених країнах, уставлення сучасних і прогресивних тенденцій розвитку освітньої сфери в окремих країнах, в геополітичних регіонах в повномірному масштабі. Окреслення сучасних методологічних концепцій та наукове обгрунтування входження та інтеграції України у світове культурне та освітнє середовище вимагає розгортання порівняльних педагогічних досліджень.

Аналізуючи сучасну ситуацію в різних країнах і геополітичних регіонах, досліджуючи різні прогнози, педагоги-компаративісти визначають найбільш ймовірні сценарії розвитку системи освіти в майбутньому.